

Урядовий офіс координації європейської та євроатлантичної інтеграції  
Секретаріату Кабінету Міністрів України

Переклад затверджений

Заступник генерального директора Урядового офісу  
координації європейської та  
євроатлантичної інтеграції  
Секретаріату Кабінету Міністрів України  
(найменування посади)

О.В. Генчев

(ініціали та прізвище)

18 лютого 2021 р.

2007R1445 — UA — 05.08.2015 — 001.001

Цей документ слугує сухо засобом документування, і установи не несеТЬ жодної  
відповідальності за його зміст

► В РЕГЛАМЕНТ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ (ЄС) № 1445/2007  
від 11 грудня 2007 року

про встановлення спільних правил надання базової інформації стосовно паритетів  
купівельної спроможності, їх розрахунку та розповсюдження

(Текст стосується ЄСІ)

(ОВ L 336 20.12.2007, с. 1)

Зі змінами, внесеними:

Офіційний вісник

№ сторінка дата

РЕГЛАМЕНТОМ КОМІСІЇ (ЄС) № 2015/1163 від 15 липня 2015 року L 188 6 16.07.2015

▼ В

РЕГЛАМЕНТ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ (ЄС) № 1445/2007  
від 11 грудня 2007 року

про встановлення спільних правил надання базової інформації стосовно паритетів  
купівельної спроможності, їх розрахунку та розповсюдження

(Текст стосується ЄСІ)

ЄВРОПЕЙСКИЙ ПАРЛАМЕНТ І РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ,

Беручи до уваги Договір про заснування Європейського Співтовариства, зокрема його  
статтю 285(1),

**Цей документ слугує супутником засобом документування, і установи не несуть жодної відповідальності за його зміст**

► В **РЕГЛАМЕНТ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ (ЄС) № 1445/2007**  
від 11 грудня 2007 року

**про встановлення спільних правил надання базової інформації стосовно паритетів купівельної спроможності, їх розрахунку та розповсюдження**

(Текст стосується ЄСП)

(ОВ L 336 20.12.2007, с. 1)

Зі змінами, внесеними:

		Офіційний вісник		
		№	сторінка	дата
► M1	РЕГЛАМЕНТОМ КОМІСІЇ (ЄС) № 2015/1163 від 15 липня 2015 року	L 188	6	16.07.2015

▼ В

**РЕГЛАМЕНТ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ (ЄС) № 1445/2007**

від 11 грудня 2007 року

**про встановлення спільних правил надання базової інформації стосовно паритетів купівельної спроможності, їх розрахунку та розповсюдження**

(Текст стосується ЄСП)

**ЄВРОПЕЙСКИЙ ПАРЛАМЕНТ І РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ,**

Беручи до уваги Договір про заснування Європейського Спітвовариства, зокрема його статтю 285(1),

Беручи до уваги пропозицію Комісії,

Беручи до уваги висновок Європейського економічно-соціального комітету ( <sup>1</sup> ),

Діючи згідно з процедурою, встановленою у статті 251 Договору ( <sup>2</sup> ),

Оскільки:

- (1) Для прямого порівняння обсягів внутрішнього валового продукту (ВВП) держав-членів для Спітвовариства важливо мати паритети купівельної спроможності (далі — ПКС), які усувають різницю рівнів цін між державами-членами.
- (2) ПКС у Спітвоваристві необхідно виробляти згідно з гармонізованою методологією відповідно до Регламенту Ради (ЄС) № 2223/96 від 25 червня 1996 року про Європейську систему національних та регіональних рахунків у Спітвоваристві ( <sup>3</sup> ), що встановлює рамки формування національних рахунків у державах-членах.
- (3) Державам-членам рекомендується надавати дані для регіональних ПКС.
- (4) У Регламенті Ради (ЄС) № 1083/2006 від 11 липня 2006 року про встановлення загальних положень щодо Європейського фонду регіонального розвитку, Європейського соціального фонду та Фонду згуртування ( <sup>4</sup> ) передбачено, що регіони, які мають право на отримання фінансування зі

структурних фондів згідно з ціллю конвергенції, повинні відповідати рівню 2 спільної класифікації територіальних одиниць для статистики у розумінні Регламенту (ЄС) № 1059/2003 Європейського Парламенту і Ради від 26 травня 2003 року про встановлення спільної класифікації територіальних одиниць для статистики (NUTS) ( <sup>5</sup> ). ВВП на душу населення в таких регіонах, вимірюється у ПКС і розрахований на основі даних Спітовариства за період з 2000 по 2002 рік, становить менше ніж 75% від середнього ВВП ЄС-25 протягом того самого референтного періоду. За відсутності регіональних ПКС, необхідно використовувати національні ПКС для створення переліку регіонів, які можуть використовувати кошти структурних фондів. Національні ПКС також можна використовувати для визначення суми коштів, які будуть виділені для кожного регіону.

- (5) У Регламенті (ЄС) № 1083/2006 передбачено, що держави-члени, які мають право на отримання фінансування з Фонду згуртування, повинні мати валовий національний дохід (ВНД) на душу населення, вимірюється у ПКС і розрахований на основі даних Спітовариства за період з 2001 по 2003 рік, що становить менше 90% від середнього ВНД ЄС-25, а також програму виконання умов економічної конвергенції, зазначених у статті 104 Договору.
- (6) У статті 1 додатка XI до Положення про персонал Європейських спітовариств, встановленого в Регламенті Ради (ЄЕС, Євратор, ЄСВС) № 259/68 ( <sup>6</sup> ) (далі — Положення про персонал), передбачено, що для цілей перегляду, вказаного у статті 65(1) Положення про персонал, Комісія (Євростат) повинні кожного року до кінця жовтня підготувати звіт про зміни вартості життя у Брюсселі, економічні паритети між Брюсселем та певними розташуваннями в державах-членах і зміни купівельної спроможності окладів національних державних службовців у центральному уряді.
- (7) Комісія (Євростат) уже щороку збирає базову інформацію про ПКС у державах-членах на добровільних засадах. Це стало усталеною практикою в державах-членах. Однак необхідні правові рамки для забезпечення сталого розвитку, вироблення та розповсюдження ПКС.
- (8) Необхідно підтримувати регулярне надання попередніх результатів, як це наразі прийнято, щоб забезпечити доступ до останніх наявних даних.
- (9) Інструменти, необхідні для імплементації цього Регламенту, потрібно ухвалювати згідно з Рішенням Ради 1999/468/ЄС від 28 червня 1999 року про встановлення процедур для здійснення виконавчих повноважень, наданих Комісії ( <sup>7</sup> ).
- (10) Зокрема, Комісії необхідно надати повноваження адаптувати терміни та означення, коригувати первинні групи в додатку II та визначати критерії якості. Оскільки такі інструменти мають загальну сферу застосування та призначенні для внесення змін до несуттєвих елементів цього Регламенту, між іншим, шляхом його доповнення новими несуттєвими елементами, вони повинні ухвалюватися відповідно до регуляторної процедури з ретельним вивченням, встановленої у статті 5а Рішення 1999/468/ЄС.
- (11) Оскільки мета цього Регламенту, а саме встановлення спільних правил надання базової інформації про паритети купівельної спроможності, їх розрахунку та розповсюдження, не може бути успішно досягнута на рівні держав-членів і, відповідно, може бути краще досягнута на рівні Спітовариства, Спітовариство може ухвалювати інструменти відповідно до принципу субсидіарності, як визначено у статті 5 Договору. Згідно з принципом пропорційності, визначеним у згаданій статті, цей Регламент не виходить за межі необхідного для досягнення такої мети.
- (12) Проведено консультації з Комітетом зі статистичних програм, створеним на підставі Рішення Ради 89/382/ЄЕС, Євратором ( <sup>8</sup> ), відповідно до статті 3 згаданого Рішення,

УХВАЛИЛИ ЦЕЙ РЕГЛАМЕНТ:

## **Мета**

Мета цього Регламенту полягає у встановленні спільних правил надання базової інформації про ПКС, їх розрахунку і розповсюдження.

## *Стаття 2*

### **Сфера застосування**

1. Базова інформація, яку необхідно надавати, — це дані, необхідні для розрахунку та забезпечення якості ПКС.

Така базова інформація повинна включати ціни, вагові коефіцієнти витрат ВВП та інші дані, перераховані в додатку I.

Дані повинні збиратися з мінімальною частотою, передбаченою в додатку I. Частіший збір даних повинен відбуватися лише за виняткових та обґрунтованих обставин.

2. ПКС необхідно розраховувати на основі національних середньорічних цін на товари та послуги, використовуючи базову інформацію, яка стосується економічної території держав-членів, як передбачено в Європейській системі національних та регіональних рахунків у Співтоваристві (далі — ESA 95).

3. ПКС необхідно розраховувати відповідно до первинних груп, перерахованих у додатку II, згідно з відповідними класифікаціями ВВП, визначеними в Регламенті (ЄС) № 2223/96.

## *Стаття 3*

### **Терміни та означення**

Для цілей цього Регламенту застосовують такі терміни та означення:

- (a) «Паритети купівельної спроможності» (ПКС) означають просторові дефлятори та конвертери валют, які усувають вплив різниці рівнів цін між державами-членами, що, відповідно, дає змогу порівнювати компоненти ВВП за обсягом і рівні цін.
- (b) «Стандарт купівельної спроможності» (СКС) означає штучну спільну референтну одиницю валюти, яку використовують у Європейському Союзі для вираження обсягу агрегованих економічних показників із метою здійснення просторових порівнянь у спосіб, що дає змогу усунути різниці рівнів цін між державами-членами.
- (c) «Ціни» означають ціни покупця, сплачені кінцевими споживачами.
- (d) «Вагові коефіцієнти витрат» означають частки різних компонентів витрат ВВП у поточних цінах.
- (e) «Первинна група» означає найнижчий рівень агрегації позицій у розподілі ВВП, для яких розраховують паритети.
- (f) «Позиції» означає товари або послуги, точно визначені для використання у спостереженні цін.
- (g) Термін «фактична та імпутована орендна плата» повинен мати значення, визначене в Регламенті Комісії (ЄС) № 1722/2005 (⁹).
- (h) Термін «оплата праці найманих працівників» повинен мати значення, визначене в Регламенті (ЄС) № 2223/96.
- (i) «Коефіцієнти часового коригування» означають коефіцієнти, що використовуються для коригування середніх цін, отриманих на момент спостереження, до середньорічних цін.
- (j) «Коефіцієнти просторового коригування» означають коефіцієнти, що використовуються для коригування середніх цін, отриманих з одного або більше районів у межах економічної території держави-члена, до національних середніх цін.

- (k) «Репрезентативні позиції» означає позиції, які є або вважаються, з точки зору відносних загальних витрат у складі первинної групи, найважливішими позиціями, придбаними на національних ринках.
- (l) «Індикатори репрезентативності» означають позначення або інші індикатори, що позначають позиції, обрані державами-членами як репрезентативні.
- (m) «Еквівалентність» означає характеристику, необхідну для складання переліку позицій для первинної групи, при цьому кожна держава-член може оцінити таку кількість репрезентативних продуктів, яка зіставна з неоднорідністю продуктів та рівнями цін, охопленими первинною групою, а також з її витратами на позиції у складі первинної групи.
- (n) «Транзитивність» означає характеристику, згідно з якою пряме порівняння між будь-якими двома країнами-членами дає такий самий результат, що й опосередковане порівняння через будь-яку іншу державу-члену.
- (o) «Помилка» означає використання неправильної базової інформації або неналежне застосування процедури розрахунку.
- (p) «Референтний рік» означає календарний рік, якого стосуються конкретні річні результати.
- (q) «Незмінність» означає, що, коли результати розраховують спочатку для групи держав-членів, а потім відповідні результати розраховують для ширшої групи держав-членів, ПКС між державами-членами початкової групи все одно залишаються без змін.

#### *Стаття 4*

#### **Функції та обов'язки**

1. Комісія (Євростат) повинні відповідати за:
  - (a) координацію надання базової інформації;
  - (b) розрахунок і публікацію ПКС;
  - (c) забезпечення якості ПКС відповідно до статті 7;
  - (d) розроблення та розповсюдження методології після консультацій із державами-членами;
  - (e) забезпечення можливості для держав-членів коментувати результати ПКС до їх публікації, а також належного врахування будь-яких таких коментарів; та
  - (f) розроблення та розповсюдження методологічного посібника, зазначеного в пункті 1.1 додатка I.
2. У ході надання базової інформації держави-члени повинні дотримуватися процедури, визначеної в додатку I.

Держави-члени повинні надати письмове затвердження результатів спостереження, за яке вони відповідають, після завершення процесу валідації даних, як зазначено в пункті 5.2 додатка I, протягом періоду, що не перевищує одного місяця.

Держави-члени повинні затвердити методологію збору даних та перевірити достовірність даних, включно з елементами базової інформації, наданими Комісією (Євростатом).

#### *Стаття 5*

#### **Передача базової інформації**

1. Держави-члени повинні передавати базову інформацію, визначену в додатку I, до Комісії (Євростату) відповідно до наявних положень Співтовариства щодо передачі даних.
2. Базова інформація, визначена в додатку I, повинна бути передана в технічному форматі та у строки, визначені у згаданому додатку.

3. У випадках, коли Комісія (Євростат) надає державам-членам елементи базової інформації, Комісія повинна передати опис методології, щоб дати змогу державам-членам провести перевірку достовірності.

## *Стаття 6*

### **Статистичні одиниці**

1. Базову інформацію, вказану в додатку I, необхідно отримувати від статистичних одиниць, як визначено в Регламенті Ради (ЄЕС) № 696/93 ( <sup>10</sup> ), або з інших джерел, які надають дані, що відповідають вимогам щодо якості, визначенім у пункті 5.1 додатка I. Кожна держава-член повинна повідомити Комісії тип статистичної одиниці чи джерело під час передачі даних.

2. Статистичні одиниці, від яких держави-члени вимагають надавати дані або співпрацювати в ході збору даних, повинні дозволяти здійснювати моніторинг фактично нарахованих цін і надавати правдиву та повну інформацію у визначений строк.

## *Стаття 7*

### **Критерії якості та контроль**

1. Комісія (Євростат) та держави-члени повинні встановити систему контролю якості на основі звітів та оцінювання, як зазначено в пункті 5.3 додатка I.

2. Держави-члени повинні надавати на вимогу Комісії (Євростату) усю інформацію, необхідну для оцінювання якості базової інформації, визначеної в додатку I.

Держави-члени також повинні надавати Комісії (Євростату) детальну інформацію та причини будь-яких подальших змін у використовуваних методах або будь-яких відхилень від методологічного посібника, вказаного в додатку I.

3. Держави-члени повинні надавати Комісії (Євростату) звіти про якість спостережень, за які вони відповідають, як зазначено в секції 5 додатка I.

4. Спільні критерії, що лежать в основі контролю якості, і структура звітів про якість, як зазначено в пункті 5.3 додатка I, повинні встановлюватися відповідно до регуляторної процедури з ретельним вивченням, визначеної у статті 11(3).

## *Стаття 8*

### **Періодичність**

Комісія (Євростат) повинні розраховувати ПКС для кожного календарного року.

## *Стаття 9*

### **Розповсюдження**

1. Комісія (Євростат) повинні публікувати остаточні річні результати не пізніше ніж через 36 місяців після завершення референтного року.

Публікація повинна ґрунтуватися на даних, які стали доступні Комісії (Євростату) не пізніше ніж за три місяці до дати публікації.

Цей параграф не обмежує право Комісії (Євростату) публікувати попередні результати раніше ніж через 36 місяців після завершення референтного року, а Комісія (Євростат) повинні їх оприлюднити, у тому числі на своєму вебсайті.

2. Результати, опубліковані Комісією (Євростатом) на агрегованому рівні для кожної держави-члена, повинні щонайменше містити:

(a) ПКС на рівні ВВП;

- (b) ПКС для споживчих витрат приватних домогосподарств та фактичного індивідуального споживання;
- (c) індекси рівнів цін по відношенню до середнього показника у Спітоваристві; та
- (d) ВВП, споживчі витрати приватних домогосподарств, фактичне індивідуальне споживання та відповідні показники на душу населення у ПКС.

3. Якщо результати розраховують для ширшої групи країн, ПКС держав-членів усе одно повинні залишитися без змін відповідно до принципу незмінності.

4. Опубліковані остаточні ПКС, як правило, не переглядають.

Однак у разі помилок, що підпадають під дію секції 10 додатка I, виправлені результати повинні бути опубліковані відповідно до процедури, встановленої в зазначеному додатку.

Виняткові загальні перегляди повинні здійснюватися, якщо внаслідок змін у концепціях, що лежать в основі ESA 95 та впливають на результати ПКС, індекс обсягу ВВП для будь-якої держави-члена змінюються більше ніж на один відсотковий пункт.

### *Стаття 10*

#### **Коригувальні коефіцієнти**

Держави-члени не зобов'язані проводити спостереження лише з метою встановлення коригувальних коефіцієнтів, які застосовуватимуться до винагород і пенсій посадових осіб Спітовариства та інших службовців відповідно до Положення про персонал.

### *Стаття 11*

#### **Процедура Комітету**

1. Комісії допомагає Комітет зі статистичних програм.

2. У разі покликання на цей параграф застосовуються статті 5 і 7 Рішення 1999/468/ЄС, беручи до уваги положення його статті 8.

Період, встановлений у статті 5(6) Рішення 1999/468/ЄС, повинен становити три місяці.

3. У разі покликання на цей параграф застосовуються стаття 5a(1)–(4) та стаття 7 Рішення 1999/468/ЄС, беручи до уваги положення його статті 8.

### *Стаття 12*

#### **Імплементаційні інструменти**

1. Інструменти, необхідні для імплементації положень цього Регламенту, у тому числі інструменти для врахування економічних та технічних змін, повинні ухвалюватися, якщо це не призводить до непропорційного збільшення витрат держав-членів, як встановлено в параграфах 2 і 3.

2. Вказані нижче інструменти, необхідні для імплементації цього Регламенту, повинні бути ухвалені відповідно до регуляторної процедури, зазначеної у статті 11(2):

- (a) визначення набору мінімальних стандартів для досягнення необхідної порівнянності та репрезентативності даних, як визначено в пунктах 5.1 та 5.2 додатка I;
- (b) визначення точних вимог щодо методології, яка підлягає використанню, як зазначено в додатку I; та
- (c) встановлення та коригування детальних описів змісту первинних груп за умови, що вони залишаються сумісними з ESA 95 або з будь-якою подальшою системою.

3. Вказані нижче інструменти, призначенні для внесення змін до несуттєвих елементів цього Регламенту, між іншим, шляхом його доповнення новими елементами, повинні бути ухвалені відповідно до

регуляторної процедури з ретельним вивченням, зазначеної у статті 11(3):

- (a) адаптація термінів та означень;
- (b) коригування переліку первинних груп (як зазначено в додатку II); та
- (c) визначення критеріїв якості та структури звітів про якість відповідно до статті 7(4).

### *Стаття 13*

#### **Фінансування**

1. Держави-члени повинні отримати від Комісії фінансовий внесок у розмірі щонайбільше 70% витрат, які вважаються допустими згідно з правилами Комісії щодо надання грантів.
2. Розмір такого фінансового внеску повинен бути визначений у рамках щорічних бюджетних процедур Європейського Союзу. Бюджетний орган повинен щороку визначати доступні асигнування.

### *Стаття 14*

#### **Перегляд і звіт**

Положення цього Регламенту повинні бути переглянуті через п'ять років після набуття ним чинності. Він має переглядатися, у відповідних випадках, на підставі звіту та пропозиції Комісії, поданих до Європейського Парламенту і Ради.

### *Стаття 15*

#### **Набуття чинності**

Цей Регламент набуває чинності на двадцятий день після його публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*.

Цей Регламент обов'язковий у повному обсязі та підлягає прямому застосуванню в усіх державах-членах.

## *ДОДАТОК I*

### **МЕТОДОЛОГІЯ**

#### **1. МЕТОДОЛОГІЙ ПОСІБНИК ТА РОБОЧА ПРОГРАМА**

- 1.1. Методологічний посібник буде наданий Комісією (Євростатом) після консультацій із державами-членами та описуватиме методи, що використовуються на різних етапах складання ПКС, у тому числі методи оцінювання відсутньої базової інформації та відсутніх паритетів. Методологічний посібник переглядатиметься в разі будь-якої значної зміни методології. Він може впроваджувати нові методи для підвищення якості даних, зниження витрат або зменшення навантаження на надавачів даних.
- 1.2. Комісія (Євростат) встановлюватиме, до 30 листопада кожного року та після консультацій з державами-членами, річну робочу програму на наступний календарний рік, яка визначатиме графік специфікації та надання базової інформації, що вимагається для відповідного року.
- 1.3. Річна робоча програма визначатиме формат надання даних, який повинні використовувати держави-члени, а також будь-які інші дії, необхідні для розрахунку та публікації ПКС.
- 1.4. Базова інформація, надана відповідно до пункту 1.2, може підлягати перегляду, але результати для референтного року розраховуватимуть на основі інформації, доступної за графіком, визначеним у

статті 9. Якщо інформація неповна або недоступна станом на відповідну дату, Комісія (Євростат) здійснить оцінювання відсутньої базової інформації.

- 1.5. Якщо держава-член не подасть повну базову інформацію, вона вказуватиме, чому така інформація неповна, коли вона подасть повну інформацію або, у відповідних випадках, чому повну інформацію неможливо надати.

## 2. БАЗОВА ІНФОРМАЦІЯ

### 2.1. Елементи базової інформації

Для цілей цього Регламенту базова інформація відповідно до статей 2 і 4 та мінімальна частота надання нових даних включатимуть такі елементи та надаватимуться в такі строки:

Базова інформація	Мінімальна частота
Вагові коефіцієнти витрат ВВП <sup>(1)</sup>	Щорічно
Фактична та імпутована орендна плата <sup>(2)</sup>	Щорічно
Оплата праці найманих працівників:	Щорічно
Коефіцієнти часового коригування	Щорічно
Ціни на споживчі товари і послуги та відповідні індикатори з роками <sup>(3)</sup> репрезентативності	
Ціни на обладнання	3 роки
Ціни на об'єкти будівництва	3 роки
Коефіцієнти просторового коригування	6 років

<sup>(1)</sup> Такі вагові коефіцієнти повинні узгоджуватися з найнижчим рівнем доступних агрегованих показників національних рахунків. Якщо необхідна детальна інформація недоступна, держава-член може надати найкращі оцінки для відсутніх позицій.

<sup>(2)</sup> Кількісний підхід до житлового фонду, як описано в методологічному посібнику, можна використовувати замість цінового підходу у випадках, коли інформація про фактичну орендну плату відсутня або статистично ненадійна відповідно до Регламенту (ЄС) № 1722/2005.

<sup>(3)</sup> Мінімальна частота стосується надання даних для певної групи продуктів, пов'язаних з поточним циклом спостережень.

### 2.2. Процедура отримання базової інформації

Комісія (Євростат), врахувавши думки держав-членів, визначить джерела та надавачів даних, які використовуватимуться для кожного з указаних вище елементів базової інформації. Якщо Комісія (Євростат) отримує базову інформацію від надавача даних, який не є державою-членом, останню звільняють від зобов'язань, визначених у пунктах 5.1.4–5.1.13.

## 3. НАЦІОНАЛЬНІ СЕРЕДНІ ЦІНИ

- 3.1. Незважаючи на положення статті 2(2), збір даних може обмежуватися одним або кількома районами в межах економічної території. Такі дані можна використовувати для розрахунків ПКС за умови, що вони супроводжуються відповідними коефіцієнтами просторового коригування. Такі коефіцієнти просторового коригування використовуватимуться для коригування даних спостереження у відповідних районах згідно з даними, що відображають національний середній показник.
- 3.2. Коефіцієнти просторового коригування надаватимуться на рівні первинної групи. На час

референтного періоду спостереження їм має бути не більше шести років.

#### **4. СЕРЕДНЬОРІЧНІ ЦІНИ**

Незважаючи на положення статті 2(2), збір даних може обмежуватися певним періодом часу. Такі дані можна використовувати для розрахунків ПКС за умови, що вони супроводжуються відповідними коефіцієнтами часового коригування. Такі коефіцієнти часового коригування використовуватимуться для коригування даних спостереження в цьому періоді згідно з даними, що відображають середньорічний показник.

#### **5. ЯКІСТЬ**

##### **5.1. Мінімальні стандарти для базової інформації**

5.1.1. Перелік позицій для визначення цін формуватиметься шляхом включення позицій, специфікації яких забезпечують порівнянність між країнами.

5.1.2. Перелік позицій для визначення цін формуватиметься так, щоб кожна держава-член могла вказати принаймні одну репрезентативну позицію, для якої можна визначити ціну щонайменше в одній іншій державі-члені для кожної первинної групи.

5.1.3. Перелік позицій формуватиметься з метою досягнення максимального можливого рівня еквівалентності, тобто як мінімум кожна країна повинна оцінити одну репрезентативну позицію дляожної первинної групи і така репрезентативна позиція має бути оцінена щонайменше в одній іншій країні.

5.1.4. Кожна держава-член визначатиме ціни позицій відповідно до специфікацій у переліку позицій.

5.1.5. Кожна держава-член визначить ціни для достатньої кількості позицій у кожній первинній групі, що доступні на її ринку, навіть якщо вони не вважаються репрезентативними для такої первинної групи.

5.1.6. Кожна держава-член подаватиме ціни на принаймні одну репрезентативну позицію в кожній первинній групі. Репрезентативні позиції позначатимуться за допомогою індикатора репрезентативності.

5.1.7. Кожна держава-член збере достатню кількість цінових пропозицій дляожної оцінюваної позиції, щоб забезпечити визначення надійної середньої ціни позиції з урахуванням її ринкової структури.

5.1.8. Відбір типів торговельних точок здійснюватиметься так, щоб адекватно відображати внутрішню модель споживання в державі-члені дляожної позиції.

5.1.9. Відбір торговельних точок у районі здійснюватиметься так, щоб адекватно відображати модель споживання жителів району та доступність позицій.

5.1.10. Кожна держава-член подаватиме до Комісії (Євростату) дані про оплату праці найманіх працівників для вибраних професій за сектором загального державного управління (S 13), як визначено в ESA 95.

5.1.11. Кожна держава-член подаватиме до Комісії (Євростату) коефіцієнти часового коригування, що дають змогу розрахувати ПКС на основі цін, зібраних у певний час, які адекватно відображають середньорічний рівень цін.

5.1.12. Кожна держава-член подаватиме до Комісії (Євростату) коефіцієнти просторового коригування, що дають змогу розрахувати ПКС на основі цін, зібраних у певних районах, що адекватно відображають національний середній рівень цін.

5.1.13. Кожна держава-член подаватиме до Комісії (Євростату) вагові коефіцієнти витрат дляожної первинної групи, як зазначено в додатку II, що відображають структуру витрат у державі-члені в референтному році.

##### **5.2. Мінімальні стандарти валідації результатів спостереження цін**

5.2.1. Кожна держава-член, перш ніж передавати дані до Комісії (Євростату), здійснюватиме перевірку валідності даних на основі:

- максимальних і мінімальних цін,
- середньої ціни та коефіцієнта варіації,
- кількості оцінених позицій у первинній групі,
- кількості оцінених репрезентативних позицій у первинній групі, та
- кількості спостережуваних цін на позицію.

5.2.2. Комісія (Євростат) надасть державам-членам електронний інструмент з алгоритмами, необхідними для цілей пункту 5.2.1.

5.2.3. Перші ніж завершити опрацювання результатів спостереження, Комісія (Євростат) здійснить перевірки валідності спільно з державами-членами на основі показників, до яких належать:

Для кожної первинної групи:

- кількість позицій, оцінених кожною країною,
- кількість позицій, яким кожна країна присвоїла індикатор репрезентативності,
- індекс рівня цін,
- результати попереднього спостереження, що охоплюють ту саму первинну групу, та
- індекси рівнів цін за ПКС дляожної країни.

Дляожної позиції:

- кількість цін, спостереженихожною країною, та
- коефіцієнти варіації для:

—

- (i) середніх цін в національних валютах,
- (ii) індексів рівнів цін за ПКС, та
- індексів рівнів цін за ПКС дляожної країни.

5.2.4. Перш ніж завершити опрацювання результатів ПКС на рівні агрегації, Комісія (Євростат) здійснить перевірки валідності на основі показників, до яких належать:

На рівні сукупного ВВП та його основних агрегованих показників:

- узгодженість вагових коефіцієнтів витрат ВВП та оцінок чисельності населення з опублікованими даними,
- порівняння індексів обсягу на душу населення в поточних та попередніх розрахунках, та
- порівняння індексів рівнів цін у поточних та попередніх розрахунках.

На рівніожної первинної групи:

- порівняння структури вагових коефіцієнтів ВВП у поточних та попередніх розрахунках, та
- оцінки відсутніх даних, у відповідних випадках.

### **5.3. Звітність та оцінювання**

5.3.1. Кожна держава-член вестиме документацію, що надає повний опис способу імплементації цього Регламенту. Ця документація буде доступна Комісії (Євростату) та іншим державам-членам.

5.3.2. Комісія (Євростат) здійснюватиме оцінювання процесу формування ПКС уожної державі-члені щонайменше один раз на шість років. Заплановане щорічне оцінювання, включене до річної

робочої програми, передбачатиме перевірку на відповідність цьому Регламенту. Комісія (Євростат) підготує звіт на основі результатів оцінювання та оприлюднить його, у тому числі на своєму вебсайті.

5.3.3. Згідно зі статтею 7(3), невдовзі після кожного спостереження споживчих цін держава-член, відповідальна за його проведення, надасть Комісія (Євростату) звіт з інформацією про спосіб проведення такого спостереження. Комісія (Євростат) надасть кожній державі-члену резюме цих звітів.

## 6. ПРОЦЕДУРА СПОСТЕРЕЖЕННЯ СПОЖИВЧИХ ЦІН

- 6.1. Держави-члени проводитимуть спостереження цін відповідно до робочої програми.
- 6.2. Для кожного спостереження Комісія (Євростат) підготує перелік позицій для спостереження на основі пропозицій кожної держави-члена для кожної первинної групи.
- 6.3. Комісія (Євростат) надасть разом із переліком позицій на всіх офіційних мовах Європейського Союзу переклад усіх специфікацій у кожному переліку для спостереження.

## 7. ПРОЦЕДУРА РОЗРАХУНКУ

### 7.1. Розрахунок двосторонніх паритетів на рівні первинної групи

- (a) Розрахунок багатосторонніх паритетів за методом Елтете-Кевеш-Шульц (далі — ЕКШ) на рівні первинної групи здійснюватиметься на основі матриці двосторонніх паритетів дляожної пари країн-учасниць.
- (b) Розрахунок двосторонніх паритетів здійснюватиметься з урахуванням спостережених цін на базові позиції та присвоєних їм індикаторів репрезентативності.
- (c) Середню спостережену ціну дляожної позиції встановлюватимуть як середнє арифметичне значення спостережених цін, зафікованих для відповідної позиції.
- (d) Національну середньорічну ціну, за необхідності, розраховуватимуть на основі середньої спостереженої ціни, використовуючи відповідні коефіцієнти часового та просторового коригування.
- (e) Далі розраховуватимуть співвідношення та зворотні співвідношення скоригованих середніх цін, якщо можливо, для позицій і пар країн-учасниць.
- (f) Далі розраховуватимуть ПКС, якщо можливо, для всіх пар країн-учасниць для первинної групи. Дляожної пари країн-учасниць ПКС розраховуватимуть як зважене середньогеометричне значення:
  - середньогеометричного значення співвідношень цін на позиції, позначені як репрезентативні в обох країнах,
  - середньогеометричного значення співвідношень цін на позиції, позначені як репрезентативні в першій країні, але не в другій країні,
  - середньогеометричного значення співвідношень цін на позиції, позначені як репрезентативні у другій країні, але не в першій країні,

з використанням вагових коефіцієнтів, що відображають відносну репрезентативність всіх позицій, оцінених обома країнами.

### 7.2. Оцінювання відсутніх двосторонніх паритетів

Якщо для будь-якої первинної групи неможливо розрахувати двосторонні ПКС, відсутні двосторонні ПКС, якщо можливо, оцінюватимуться з використанням стандартної процедури геометричного усереднення непрямих паритетів через треті країни. Якщо після цієї процедури оцінювання матриця двосторонніх ПКС для первинної групи все одно міститиме будь-які відсутні значення, для країн, для яких відсутні двосторонні ПКС, розрахунок багатосторонніх паритетів ЕКШ буде неможливий. Далі

Комісія (Євростат) оцінюватиме такі відсутні паритети ЕКШ, використовуючи референтні ПКС із подібних первинних груп або будь-який інший належний метод оцінювання.

### 7.3. Розрахунок двосторонніх паритетів на рівні агрегації

- (a) Розрахунок двосторонніх паритетів на певному рівні агрегації національних рахунків здійснюватиметься з використанням паритетів ЕКШ (див. пункт 7.4) і вагових коефіцієнтів витрат ВВП для базових первинних груп.
- (b) Далі розраховуватиметься паритет типу Ласпейреса для вибраного рівня агрегації як середнє арифметичне значення паритетів для базових первинних груп, зважених з урахуванням відносних відсотків (або номінальних значень) для другої країни з кожної пари країн-учасниць.
- (c) Далі розраховуватиметься паритет типу Пааше для вибраного рівня агрегації як середнє гармонічне значення паритетів для базових первинних груп, зважених з урахуванням відносних відсотків (або номінальних значень) для першої країни з кожної пари країн-учасниць.
- (d) Потім розраховуватиметься паритет типу Фішера для вибраного рівня агрегації як середнє геометричне значення паритетів типу Ласпейреса та Пааше, встановлених дляожної пари країн-учасниць.

### 7.4. Розрахунок транзитивних багатосторонніх ПКС

Розрахунок транзитивних багатосторонніх паритетів здійснюватиметься на рівні первинних груп або на будь-якому агрегованому рівні з використанням процедури ЕКШ на основі повної матриці паритетів типу Фішера міжожною парою країн-учасниць у такий спосіб:

$$tEKS = \left( \prod_{i=1}^z \frac{F_i}{f_i} \right)^{\frac{1}{z}}, \forall_{t,s}$$

де  $tEKS$  означає паритет ЕКШ між країною  $s$  і країною  $t$ ;

$tF_s$  означає паритет типу Фішера між країною  $s$  і країною  $t$ ;

$z$  означає кількість країн-учасниць.

## 8. ПЕРЕДАЧА

- 8.1. Комісія (Євростат) надасть державам-членам шаблони для електронної передачі базової інформації, необхідної для розрахунку ПКС.
- 8.2. Держави-члени надаватимуть Комісії (Євростату) базову інформацію відповідно до таких шаблонів.

## 9. ПУБЛІКАЦІЯ

Додатково до положень статті 9(2), Комісія (Євростат) може публікувати результати на детальнішому рівні після консультацій з державами-членами.

## 10. ВИПРАВЛЕННЯ

- 10.1. У випадках, коли держава-член виявляє помилку, вона негайно та з власної ініціативи надаватиме Комісії (Євростату) правильну базову інформацію. Крім того, держава-член повідомлятиме Комісію (Євростат) про будь-яке ймовірне неналежне застосування процедури розрахунку.
- 10.2. Дізнавшись про помилку, зроблену державою-членом або Комісією (Євростатом), Комісія (Євростат) повідомить про це держав-членів і перерахує ПКС протягом одного місяця.
- 10.3. Якщо виявлені помилки призводять до зміни щонайменше на 0,5 відсоткового пункту на рівні ВВП на душу населення у СКС будь-якої держави-члена, Комісія (Євростат) опублікує виправлення якомога швидше, якщо такі помилки виявлені не пізніше ніж через три місяці після опублікування результатів.
- 10.4. У разі виникнення помилки відповідальний орган вживатиме заходів, щоб запобігти таким випадкам у майбутньому.

10.5. Перегляди вагових коефіцієнтів витрат ВВП чи оцінок чисельності населення, здійснені після спливу 33 місяців після завершення референтного року, не вимагатимуть коригування результатів ПКС.

## ДОДАТОК II

### ▼ M1

#### Первинні групи, як визначено у статті 3(е)

Номер ПГ	Опис	COICOP <sup>(1)</sup>	COPNI <sup>(2)</sup>	COFOG <sup>(2)</sup>	CPA 2008 <sup>(3)</sup>
<b>ІНДИВІДУАЛЬНІ СПОЖИВЧІ ВИТРАТИ ДОМАШНІХ ГОСПОДАРСТВ</b>					
<b>Продукти харчування та безалкогольні напої</b>					
<i>Продукти харчування</i>					
<i>Хліб і хлібопродукти</i>					
1	Рис	01.1.1.1			
2	Борошно та інші хлібопродукти	01.1.1.2			
3	Хліб	01.1.1.3			
4	Інші хлібобулочні вироби	01.1.1.4			
5	Піца та пироги	01.1.1.5			
6	Макаронні вироби та кускус	01.1.1.6			
7	Сухі сніданки	01.1.1.7			
8	Інші хлібопродукти	01.1.1.8			
<i>М'ясо</i>					
9	Яловичина та телятина	01.1.2.1			
10	Свинина	01.1.2.2			
11	Баранина та козлятина	01.1.2.3			
12	М'ясо свійської птиці	01.1.2.4			
13	Інші види м'яса	01.1.2.5			
14	Їстівні субпродукти	01.1.2.6			
15	Сушене, солене або копчене м'ясо	01.1.2.7			
16	Інші м'ясні продукти	01.1.2.8			
<i>Риба та морепродукти</i>					
17	Свіжа або охолоджена риба	01.1.3.1			
18	Заморожена риба	01.1.3.2			
19	Свіжі або охолоджені	01.1.3.3			

	морепродукти				
20	Заморожені морепродукти	01.1.3.4			
21	Сушена, копчена або солена риба та морепродукти	01.1.3.5			
22	Інші консервовані або перероблені продукти з риби та морепродуктів	01.1.3.6			

***Молоко, сир та яйця***

23	Молоко незбиране, сире	01.1.4.1			
24	Молоко з низьким вмістом жиру, сире	01.1.4.2			
25	Молоко пастеризоване	01.1.4.3			
26	Йогурт	01.1.4.4			
27	Сир і м'який сир	01.1.4.5			
28	Інші молочні продукти	01.1.4.6			
29	Яйця	01.1.4.7			

***Олії та жири***

30	Масло	01.1.5.1			
31	Маргарин та інші рослинні жири	01.1.5.2			
32	Оливкова олія	01.1.5.3			
33	Інші види істівної олії	01.1.5.4			
34	Інші істівні тваринні жири	01.1.5.5			

***Фрукти***

35	Свіжі або охолоджені фрукти	01.1.6.1			
36	Заморожені фрукти	01.1.6.2			
37	Сухофрукти та горіхи	01.1.6.3			
38	Консервовані фрукти та продукти на фруктовій основі	01.1.6.4			

***Овочі***

39	Свіжі або охолоджені овочі, крім картоплі та інших бульбоплодів	01.1.7.1			
40	Заморожені овочі, крім картоплі та інших бульбоплодів	01.1.7.2			
41	Сушені овочі, інші консервовані або перероблені овочі	01.1.7.3			
42	Картопля	01.1.7.4			
43	Чіпси	01.1.7.5			
44	Інші бульбоплоди та продукти з бульбоплодів	01.1.7.6			

***Цукор, джем, мед, шоколад та кондитерські вироби***

45	Цукор	01.1.8.1				
46	Джеми, повидло та мед	01.1.8.2				
47	Шоколад	01.1.8.3				
48	Кондитерські вироби	01.1.8.4				
49	Харчовий лід і морозиво	01.1.8.5				
50	Штучні замінники цукру	01.1.8.6				

**Продукти харчування, не віднесені до інших категорій**

51	Соуси, приправи	01.1.9.1				
52	Сіль, прянощі та кулінарні трави	01.1.9.2				
53	Дитяче харчування	01.1.9.3				
54	Готові страви	01.1.9.4				
55	Інші продукти харчування, не віднесені до інших категорій	01.1.9.9				

**Безалкогольні напої**

**Кава, чай і какао**

56	Кава	01.2.1.1				
57	Чай	01.2.1.2				
58	Какао та порошковий шоколад	01.2.1.3				

**Мінеральні води, безалкогольні напої, фруктові та овочеві соки**

59	Мінеральні або джерельні води	01.2.2.1				
60	Безалкогольні напої	01.2.2.2				
61	Фруктові та овочеві соки	01.2.2.3				

**Алкогольні напої, тютюнові вироби та наркотики**

**Алкогольні напої**

**Спирти**

62	Спирти	02.1.1.0				
----	--------	----------	--	--	--	--

**Вино**

63	Вино	02.1.2.0				
----	------	----------	--	--	--	--

**Пиво**

64	Пиво	02.1.3.0				
----	------	----------	--	--	--	--

**Тютюнові вироби**

**Тютюнові вироби**

65	Тютюнові вироби	02.2.0.0				
----	-----------------	----------	--	--	--	--

**Наркотичні вироби**

**Наркотичні вироби**

66	Наркотичні вироби	02.3.0.0				
----	-------------------	----------	--	--	--	--

**Одяг і взуття**

**Одяг****Тканини для виготовлення одягу**

67	Тканини для виготовлення одягу	03.1.1.0					
----	--------------------------------	----------	--	--	--	--	--

**Одяг**

68	Одяг для чоловіків	03.1.2.1					
----	--------------------	----------	--	--	--	--	--

69	Одяг для жінок	03.1.2.2					
----	----------------	----------	--	--	--	--	--

70	Одяг для немовлят (0–2 роки) і дітей (3–13 років)	03.1.2.3					
----	---	----------	--	--	--	--	--

**Інші предмети одягу та аксесуари**

71	Інші предмети одягу та аксесуари	03.1.3.0					
----	----------------------------------	----------	--	--	--	--	--

**Чищення, ремонт і прокат одягу**

72	Чищення, ремонт і прокат одягу	03.1.4.0					
----	--------------------------------	----------	--	--	--	--	--

**Взуття****Черевики та інше взуття**

73	Взуття для чоловіків	03.2.1.1					
----	----------------------	----------	--	--	--	--	--

74	Взуття для жінок	03.2.1.2					
----	------------------	----------	--	--	--	--	--

75	Взуття для немовлят і дітей	03.2.1.3					
----	-----------------------------	----------	--	--	--	--	--

**Ремонт і прокат взуття**

76	Ремонт і прокат взуття	03.2.2.0					
----	------------------------	----------	--	--	--	--	--

**Житло, вода, електроенергія, газ та інші види палива****Фактична плата за житло****Фактична плата за житло**

77	Фактична плата за житло	04.1.0.0					
----	-------------------------	----------	--	--	--	--	--

**Імпутована плата за житло****Імпутована плата за житло**

78	Імпутована плата за житло	04.2.0.0					
----	---------------------------	----------	--	--	--	--	--

**Утримання та ремонт житла****Матеріали для утримання і ремонту житла**

79	Матеріали для утримання і ремонту житла	04.3.1.0					
----	---	----------	--	--	--	--	--

**Послуги з утримання та ремонту житла**

80	Послуги з утримання та ремонту житла	04.3.2.0					
----	--------------------------------------	----------	--	--	--	--	--

**Водопостачання та різні послуги, які відносяться до утримання житла****Водопостачання**

81	Водопостачання	04.4.1.0					
----	----------------	----------	--	--	--	--	--

**Прибирання сміття**

82	Прибирання сміття	04.4.2.0					
----	-------------------	----------	--	--	--	--	--

<b>Каналізація</b>						
83	Каналізація	04.4.3.0				
<b>Інші послуги, пов'язані з житлом, не віднесені до інших категорій</b>						
84	Інші послуги, пов'язані з житлом, не віднесені до інших категорій	04.4.4.0				
<b>Електроенергія, газ та інші види палива</b>						
<b>Електроенергія</b>						
85	Електроенергія	04.5.1.0				
<b>Газ</b>						
86	Природний газ і побутовий газ	04.5.2.1				
87	Скреплені вуглеводні (бутан, пропан тощо)	04.5.2.2				
<b>Рідке паливо</b>						
88	Рідке паливо	04.5.3.0				
<b>Тверде паливо</b>						
89	Тверде паливо	04.5.4.0				
<b>Опалення</b>						
90	Опалення	04.5.5.0				
<b>Предмети домашнього вжитку, побутові прилади та поточне утримання житла</b>						
<b>Меблі та предмети обстановки, килими та інші види покріттів для підлоги</b>						
<b>Меблі та предмети обстановки</b>						
91	Побутові меблі	05.1.1.1				
92	Садові меблі	05.1.1.2				
93	Освітлювальні прилади	05.1.1.3				
94	Інші меблі та предмети обстановки	05.1.1.9				
<b>Килими та інші види покріттів для підлоги</b>						
95	Килими та інші види покріттів для підлоги	05.1.2.0				
<b>Ремонт меблів, предметів обстановки та покриття для підлоги</b>						
96	Ремонт меблів, предметів обстановки та покриття для підлоги	05.1.3.0				
<b>Домашній текстиль</b>						
<b>Домашній текстиль</b>						
97	Оздоблювальні тканини та штори	05.2.0.1				
98	Постільна білизна	05.2.0.2				
99	Білизна для столових і ванних кімнат	05.2.0.3				
100	Ремонт домашнього текстилю	05.2.0.4				

101	Інший домашній текстиль	05.2.0.9				
-----	-------------------------	----------	--	--	--	--

**Побутова техніка**

**Велика побутова техніка, електрична та неелектрична**

102	Холодильники, морозильники та морозильні камери	05.3.1.1				
103	Пральні, сушильні та посудомийні машини	05.3.1.2				
104	Плити	05.3.1.3				
105	Обігрівачі, кондиціонери повітря	05.3.1.4				
106	Прилади для прибирання	05.3.1.5				
107	Інша велика побутова техніка	05.3.1.9				

**Невеликі електричні побутові прилади**

108	Невеликі електричні побутові прилади	05.3.2.0				
-----	--------------------------------------	----------	--	--	--	--

**Ремонт побутової техніки**

109	Ремонт побутової техніки	05.3.3.0				
-----	--------------------------	----------	--	--	--	--

**Вироби зі скла, столовий посуд і предмети домашнього вжитку**

**Вироби зі скла, столовий посуд і предмети домашнього вжитку**

110	Вироби зі скла, кришталю, керамічні та порцелянові предмети	05.4.0.1				
111	Ножі, столові прибори та столове срібло	05.4.0.2				
112	Неелектричні кухонні речі та предмети домашнього вжитку	05.4.0.3				
113	Ремонт скляних предметів, столового посуду та предметів домашнього вжитку	05.4.0.4				

**Інструменти та обладнання для дому та саду**

**Великі інструменти та обладнання**

114	Великі інструменти та обладнання	05.5.1.0				
-----	----------------------------------	----------	--	--	--	--

**Невеликі інструменти та різні аксесуари**

115	Невеликі інструменти та різні аксесуари	05.5.2.0				
-----	---	----------	--	--	--	--

**Товари та послуги для щоденної підтримки будинку**

**Побутові товари короткострокового користування**

116	Товари для підтримки чистоти	05.6.1.1				
117	Інші невеликі побутові предмети короткострокового користування	05.6.1.2				

**Послуги з ведення домашнього господарства**

118	Послуги з ведення домашнього господарства оплачуваними найманими працівниками	05.6.2.1				
119	Послуги з чищення	05.6.2.2				
120	Прокат меблів та предметів обстановки	05.6.2.3				
121	Інші послуги з ведення домашнього господарства	05.6.2.9				

### **Охорона здоров'я — ДГ**

#### ***Фармацевтична продукція, медичні товари та обладнання***

##### ***Фармацевтична продукція***

122	Фармацевтична продукція	06.1.1.0				
-----	-------------------------	----------	--	--	--	--

##### ***Інші медичні товари***

123	Інші медичні товари	06.1.2.0				
-----	---------------------	----------	--	--	--	--

##### ***Медичні прилади та обладнання***

124	Медичні прилади та обладнання	06.1.3.0				
-----	-------------------------------	----------	--	--	--	--

##### ***Амбулаторні послуги***

##### ***Медичні послуги***

125	Медичні послуги	06.2.1.0				
-----	-----------------	----------	--	--	--	--

##### ***Стоматологічні послуги***

126	Стоматологічні послуги	06.2.2.0				
-----	------------------------	----------	--	--	--	--

##### ***Парамедичні послуги***

127	Парамедичні послуги	06.2.3.0				
-----	---------------------	----------	--	--	--	--

##### ***Послуги лікарень***

##### ***Послуги лікарень***

128	Лікарні загального профілю	06.3.0.1				
129	Психіатричні лікарні та реабілітаційні центри	06.3.0.2				
130	Спеціалізовані лікарні	06.3.0.3				
131	Заклади сестринського догляду та догляду із забезпеченням проживання	06.3.0.4				

##### ***Транспорт***

#### ***Купівля транспортних засобів***

##### ***Автомобілі***

132	Нові автомобілі	07.1.1.1				
133	Уживані автомобілі	07.1.1.2				

##### ***Мотоцикли***

134	Мотоцикли	07.1.2.0				
-----	-----------	----------	--	--	--	--

**Велосипеди**

135	Велосипеди	07.1.3.0				
-----	------------	----------	--	--	--	--

**Гужовий транспорт**

136	Гужовий транспорт	07.1.4.0				
-----	-------------------	----------	--	--	--	--

**Експлуатація власних транспортних засобів****Запасні частини й аксесуари для власних транспортних засобів**

137	Шини	07.2.1.1				
138	Запасні частини для власних транспортних засобів	07.2.1.2				
139	Аксесуари для власних транспортних засобів	07.2.1.3				

**Паливо та мастила для власних транспортних засобів**

140	Дизельне паливо	07.2.2.1				
141	Бензин	07.2.2.2				
142	Інші види палива для власних транспортних засобів	07.2.2.3				
143	Мастила	07.2.2.4				

**Обслуговування та ремонт власних транспортних засобів**

144	Обслуговування та ремонт власних транспортних засобів	07.2.3.0				
-----	---	----------	--	--	--	--

**Інші послуги, пов'язані з обслуговуванням власних транспортних засобів**

145	Інші послуги, пов'язані з обслуговуванням власних транспортних засобів	07.2.4.0				
-----	--	----------	--	--	--	--

**Транспортні послуги****Залізничний пасажирський транспорт**

146	Залізничний пасажирський транспорт	07.3.1.1				
147	Пасажирські перевезення в метро та трамваями	07.3.1.2				

**Дорожній пасажирський транспорт**

148	Пасажирські перевезення автобусами та міжміськими автобусами	07.3.2.1				
149	Пасажирські перевезення в таксі та орендованих автомобілях із водієм	07.3.2.2				

**Авіаційний пасажирський транспорт**

150	Авіаційний пасажирський транспорт	07.3.3.0				
-----	-----------------------------------	----------	--	--	--	--

**Морський і річковий пасажирський транспорт**

151	Морський і річковий пасажирський транспорт	07.3.4.0				
-----	--	----------	--	--	--	--

**Морський і річковий пасажирський транспорт**

152	Морський і річковий пасажирський транспорт	07.3.5.0				
-----	--	----------	--	--	--	--

**Інші платні транспортні послуги**

153	Інші платні транспортні послуги	07.3.6.0				
-----	---------------------------------	----------	--	--	--	--

**Зв'язок**

**Поштові послуги**

154	Поштові послуги	08.1.0.0				
-----	-----------------	----------	--	--	--	--

**Телефонне та телекомунікаційне обладнання**

**Телефонне та телекомунікаційне обладнання**

155	Телефонне та телекомунікаційне обладнання	08.2.0.0				
-----	---	----------	--	--	--	--

**Телефонні та телекомунікаційні послуги**

**Телефонні та телекомунікаційні послуги**

156	Послуги проводового телефонного зв'язку	08.3.0.1				
157	Послуги безпроводового телефонного зв'язку	08.3.0.2				
158	Послуги доступу до мережі Інтернет	08.3.0.3				
159	Пакетні телекомунікаційні послуги	08.3.0.4				
160	Інші послуги з передавання інформації	08.3.0.5				

**Відпочинок і культура — ДГ**

**Аудіотехніка, фотоапаратура та обладнання для обробки інформації**

**Обладнання для прийому, запису та відтворення звуку і зображення**

161	Обладнання для прийому, запису та відтворення звуку	09.1.1.1				
162	Обладнання для прийому, запису та відтворення звуку і зображення	09.1.1.2				
163	Переносні аудіо- та відеопристрої	09.1.1.3				
164	Інше обладнання для прийому, запису та відтворення звуку та зображення	09.1.1.9				

**Фото- та кінематографічне обладнання, оптичні пристрої**

165	Фото- та кінематографічне обладнання, оптичні пристрої	09.1.2.0				
-----	--	----------	--	--	--	--

**Обладнання для обробки інформації**

166	Персональні комп'ютери	09.1.3.1				
167	Аксесуари для обладнання для обробки інформації	09.1.3.2				
168	Програмне забезпечення	09.1.3.3				
169	Калькулятори та інше обладнання для обробки інформації	09.1.3.4				

**Засоби запису відео- та аудіоінформації**

170	Засоби запису відео- та аудіоінформації із записами	09.1.4.1				
171	Засоби запису відео- та аудіоінформації без записів	09.1.4.2				
172	Інші засоби запису відео- та аудіоінформації	09.1.4.9				

**Ремонт аудіотехніки, фотоапаратури й обладнання для обробки інформації**

173	Ремонт аудіотехніки, фотоапаратури й обладнання для обробки інформації	09.1.5.0				
-----	--	----------	--	--	--	--

**Інші великі прилади довгострокового користування для відпочинку та культурних заходів****Великі прилади довгострокового користування для відпочинку поза дому**

174	Великі прилади довгострокового користування для відпочинку поза дому	09.2.1.0				
-----	--	----------	--	--	--	--

**Музичні інструменти та великі предмети довгострокового користування для відпочинку у приміщенні**

175	Музичні інструменти та великі предмети довгострокового користування для відпочинку у приміщенні	09.2.2.0				
-----	---	----------	--	--	--	--

**Обслуговування та ремонт інших великих предметів довгострокового користування для відпочинку та культурних заходів**

176	Обслуговування та ремонт інших великих предметів довгострокового користування для відпочинку та культурних заходів	09.2.3.0				
-----	--	----------	--	--	--	--

**Інші предмети для відпочинку, садівництво та домашні тварини-улюблениці****Ігри, іграшки та хобі**

177	Ігри та хобі	09.3.1.1				
178	Іграшки та святкові товари	09.3.1.2				

**Знаряддя для спорту, туризму і відпочинку на відкритому повітрі**

179	Знаряддя для спорту, туризму і відпочинку на відкритому повітрі	09.3.2.0				
-----	---	----------	--	--	--	--

***Садівництво, рослини та квіти***

180	Товари для саду	09.3.3.1				
181	Рослини та квіти	09.3.3.2				

***Домашні тварини-улюбленці та товари для них***

182	Домашні тварини-улюбленці та товари для них	09.3.4.0				
-----	---	----------	--	--	--	--

***Ветеринарні та інші послуги для домашніх тварин-улюбленців***

183	Ветеринарні та інші послуги для домашніх тварин-улюбленців	09.3.5.0				
-----	--	----------	--	--	--	--

***Послуги відпочинку та культури******Послуги відпочинку та спорту***

184	Послуги відпочинку та спорту	09.4.1.0				
-----	------------------------------	----------	--	--	--	--

***Послуги культури***

185	Кінотеатри, театри, концерти	09.4.2.1				
186	Музей, бібліотеки, зоопарки	09.4.2.2				
187	Ліцензійна абонентська плата за телевізійні та радіомовлення	09.4.2.3				
188	Прокат обладнання та принадлежностей для культури	09.4.2.4				
189	Фотографічні послуги	09.4.2.5				
190	Інші послуги культури	09.4.2.9				

***Азартні ігри***

191	Азартні ігри	09.4.3.0				
-----	--------------	----------	--	--	--	--

***Газети, книжки та канцелярські товари******Книжки***

192	Книжки	09.5.1.0				
-----	--------	----------	--	--	--	--

***Газети та періодичні видання***

193	Газети	09.5.2.1				
194	Журнали та періодичні видання	09.5.2.2				

***Різна друкована продукція***

195	Різна друкована продукція	09.5.3.0				
-----	---------------------------	----------	--	--	--	--

***Канцелярські товари та пристрій для малювання***

196	Канцелярські товари та пристрій для малювання	09.5.4.0				
-----	---	----------	--	--	--	--

***Туристичні послуги******Туристичні послуги***

197	Туристичні послуги	09.6.0.0				
-----	--------------------	----------	--	--	--	--

***Освіта — ДГ***

***Освіта — ДГ******Освіта — ДГ***

198	Освіта — ДГ	10.0.0.0				
-----	-------------	----------	--	--	--	--

***Ресторани та готелі******Харчування поза дномом******Ресторани, кафе тощо***

199	Ресторани, кафе і танцювальні заклади	11.1.1.1				
200	Послуги швидкого обслуговування та харчування із собою	11.1.1.2				

***Їдальні***

201	Їдальні	11.1.2.0				
-----	---------	----------	--	--	--	--

***Послуги, пов'язані з тимчасовим проживанням******Послуги, пов'язані з тимчасовим проживанням***

202	Готелі, мотелі, придорожні готелі та подібні послуги тимчасового проживання	11.2.0.1				
203	Бази відпочинку, кемпінги, молодіжні гуртожитки та подібні послуги тимчасового проживання	11.2.0.2				
204	Послуги тимчасового проживання в інших закладах	11.2.0.3				

***Різні товари та послуги******Особистий догляд******Перукарні та заклади з особистого догляду***

205	Послуги перукарень для чоловіків та дітей	12.1.1.1				
206	Послуги перукарень для жінок	12.1.1.2				
207	Послуги з особистого догляду	12.1.1.3				

***Електричні прилади для особистого догляду***

208	Електричні прилади для особистого догляду	12.1.2.0				
-----	---	----------	--	--	--	--

***Інші прилади, предмети та товари для особистого догляду***

209	Неелектричні прилади	12.1.3.1				
210	Предмети особистої гігієни та здоров'я, езотерична та косметична продукція	12.1.3.2				

***Проституція******Проституція***

211	Проституція	12.2.0.0				
-----	-------------	----------	--	--	--	--

**Особисті речі, не віднесені до інших категорій****Ювелірні вироби, годинники**

212	Ювелірні вироби	12.3.1.1				
213	Годинники	12.3.1.2				
214	Ремонт ювелірних виробів, годинників	12.3.1.3				

**Інші особисті речі**

215	Інші особисті речі	12.3.2.0				
-----	--------------------	----------	--	--	--	--

**Соціальний захист****Соціальний захист**

216	Соціальний захист	12.4.0.0				
-----	-------------------	----------	--	--	--	--

**Страхування****Страхування життя**

217	Страхування життя	12.5.1.0				
-----	-------------------	----------	--	--	--	--

**Страхування житла**

218	Страхування житла	12.5.2.0				
-----	-------------------	----------	--	--	--	--

**Страхування здоров'я**

219	Страхування здоров'я	12.5.3.0				
-----	----------------------	----------	--	--	--	--

**Страхування транспортних засобів**

220	Страхування транспортних засобів	12.5.4.0				
-----	----------------------------------	----------	--	--	--	--

**Інші види страхування**

221	Інші види страхування	12.5.5.0				
-----	-----------------------	----------	--	--	--	--

**Фінансові послуги, не віднесені до інших категорій****FISIM**

222	FISIM	12.6.1.0				
-----	-------	----------	--	--	--	--

**Інші фінансові послуги, не віднесені до інших категорій**

223	Інші фінансові послуги, не віднесені до інших категорій	12.6.2.0				
-----	---	----------	--	--	--	--

**Інші послуги, не віднесені до інших категорій****Інші послуги, не віднесені до інших категорій**

224	Інші послуги, не віднесені до інших категорій	12.7.0.0				
-----	---	----------	--	--	--	--

**Чисті покупки за кордоном****Чисті покупки за кордоном****Чисті покупки за кордоном**

225	Чисті покупки за кордоном					
-----	---------------------------	--	--	--	--	--

**ІНДИВІДУАЛЬНІ СПОЖИВЧІ ВИТРАТИ НЕКОМЕРЦІЙНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ, ЩО  
ОБСЛУГОВУЮТЬ ДОМАШНІ ГОСПОДАРСТВА (НООД)**

**Житлові послуги — НООД**

**Житлові послуги — НООД**

**Житлові послуги — НООД**

226 Житлові послуги — НООД

01

**Охорона здоров'я — НООД**

**Охорона здоров'я — НООД**

**Охорона здоров'я — НООД**

227 Охорона здоров'я — НООД

02

**Відпочинок і культура — НООД**

**Відпочинок і культура — НООД**

**Відпочинок і культура — НООД**

228 Відпочинок і культура — НООД

03

**Освіта — НООД**

**Освіта — НООД**

**Освіта — НООД**

229 Освіта — НООД

04

**Соціальний захист — НООД**

**Соціальний захист — НООД**

**Соціальний захист — НООД**

230 Соціальний захист — НООД

05

**Інші послуги — НООД**

**Інші послуги — НООД**

**Інші послуги — НООД**

231 Інші послуги — НООД

06–09

**ІНДИВІДУАЛЬНІ СПОЖИВЧІ ВИТРАТИ СЕКТОРА ЗАГАЛЬНОГО ДЕРЖАВНОГО УПРАВЛІННЯ (ЗДУ)**

**Житлові послуги — ЗДУ**

**Житлові послуги — ЗДУ**

**Житлові послуги — ЗДУ**

232 Житлові послуги — ЗДУ

10.6.0

**Охорона здоров'я — ЗДУ**

**Охорона здоров'я — ЗДУ**

**Охорона здоров'я — ЗДУ**

233 Охорона здоров'я — ЗДУ

07

**Відпочинок і культура — ЗДУ**

**Відпочинок і культура — ЗДУ**

**Відпочинок і культура — ЗДУ**

**Освіта — ЗДУ*****Освіта — ЗДУ******Освіта — ЗДУ***

235 Освіта — ЗДУ

09

**Соціальний захист — ЗДУ*****Соціальний захист — ЗДУ******Соціальний захист — ЗДУ***

236	Соціальний захист — ЗДУ			10, за винятком 10.6	
-----	-------------------------	--	--	-------------------------	--

**КОЛЕКТИВНІ СПОЖИВЧІ ВИТРАТИ СЕКТОРА ЗАГАЛЬНОГО ДЕРЖАВНОГО УПРАВЛІННЯ****Колективні споживчі витрати сектора загального державного управління*****Колективні споживчі витрати сектора загального державного управління******Колективні споживчі витрати сектора загального державного управління***

237	Оплата праці найманих працівників (колективні послуги)				
-----	--	--	--	--	--

238	Проміжне споживання				
-----	---------------------	--	--	--	--

239	Валовий прибуток				
-----	------------------	--	--	--	--

240	Чисті податки на продукти				
-----	---------------------------	--	--	--	--

241	Дохід від продажів				
-----	--------------------	--	--	--	--

**ВАЛОВЕ НАГРОМАДЖЕННЯ КАПІТАЛУ****Валове нагромадження основного капіталу*****Машини та устатковання******Металеві вироби та обладнання***

242	Готові металеві вироби, крім машин та устатковання (CPA 25, за винятком 25.4)				25, за винятком 25.4
-----	---	--	--	--	----------------------

243	Інформаційне та комунікаційне устатковання (CPA 26.1, 26.2 та 26.3)				26.1–26.3
-----	---	--	--	--	-----------

244	Інша електронна та оптична продукція (CPA 26.4–26.8)				26.4–26.8
-----	--	--	--	--	-----------

245	Електричне устатковання (CPA 27)				27
-----	----------------------------------	--	--	--	----

246	Машини загального призначення (CPA 28.1 та 28.2)				28.1 та 28.2
-----	--	--	--	--	--------------

247	Машини спеціального призначення (CPA 28.3–28.9)				28.3–28.9
-----	---	--	--	--	-----------

***Транспортні засоби***

248	Моторні транспортні засоби,				29
-----	-----------------------------	--	--	--	----

	причепи та напівпричепи (СРА 29)				
249	Інші транспортні засоби (СРА 30)				30
<b>Будівництво</b>					
<b>Житлові будівлі</b>					
250	Житлові будівлі (СРА 41)				41
<b>Нежитлові будівлі</b>					
251	Нежитлові будівлі (СРА 41)				41
<b>Споруди та роботи з будівництва споруд</b>					
252	Споруди та роботи з будівництва споруд (СРА 42)				42
<b>Інша продукція</b>					
<b>Інша продукція</b>					
253	Меблі та інша промислова продукція (СРА 31 та 32)				31 та 32
254	Комп'ютерне програмне забезпечення (СРА 58.2 та 62.01)				58.2 та 62.01
255	Інша продукція, н.в.і.у.				інше
<b>Зміна запасів матеріальних оборотних коштів</b>					
<b>Зміна запасів матеріальних оборотних коштів</b>					
<b>Зміна запасів матеріальних оборотних коштів</b>					
256	Зміна запасів матеріальних оборотних коштів				
<b>Придбання за виключенням вибуття цінностей</b>					
<b>Придбання за виключенням вибуття цінностей</b>					
<b>Придбання за виключенням вибуття цінностей</b>					
257	Придбання за виключенням вибуття цінностей				
<b>СПІВВІДНОШЕННЯ ЕКСПОРТУ ТА ІМПОРТУ</b>					
<b>Співвідношення експорту та імпорту</b>					
<b>Співвідношення експорту та імпорту</b>					
<b>Співвідношення експорту та імпорту</b>					
258	Співвідношення експорту та імпорту				
(1) Подальший розподіл СОICOP, як визначено у главі 23 додатка А до Регламенту (ЄС) № 549/2013.					
(2) Як визначено у главі 23 додатка А до Регламенту (ЄС) № 549/2013.					
(3) Як визначено в Регламенті Комісії (ЄС) № 1209/2014.					

(<sup>1</sup>) OB C 318, 23.12.2006, c. 45.

(<sup>2</sup>) Позиція Європейського Парламенту від 26 квітня 2007 року (ще не опубліковано в Офіційному віснику) та Рішення Ради від 13 листопада 2007 року.

(<sup>3</sup>) OB L 310, 30.11.1996, c. 1. Регламент з останніми змінами, внесеними Регламентом Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1267/2003 (OB L 180, 18.07.2003, c. 1).

(<sup>4</sup>) OB L 210, 31.07.2006, c. 25. Регламент зі змінами, внесеними Регламентом (ЄС) № 1989/2006 (OB L 411, 30.12.2006, c. 6).

(<sup>5</sup>) OB L 154, 21.06.2003, c. 1. Регламент з останніми змінами, внесеними Регламентом Комісії (ЄС) № 105/2007 (OB L 39, 10.02.2007, c. 1).

(<sup>6</sup>) OB L 56, 04.03.1968, c. 1. Регламент з останніми змінами, внесеними Регламентом (ЄС, Євратом) № 1895/2006 (OB L 397, 30.12.2006, c. 6).

(<sup>7</sup>) OB L 184, 17.07.1999, c. 23. Рішення зі змінами, внесеними Рішенням 2006/512/ЄС (OB L 200, 22.07.2006, c. 11).

(<sup>8</sup>) OB L 181, 28.06.1989, c. 47.

(<sup>9</sup>) Регламент Комісії (ЄС) № 1722/2005 від 20 жовтня 2005 року про принципи оцінювання житлових послуг для цілей Регламенту Ради (ЄС, Євратом) № 1287/2003 про гармонізацію валового національного доходу за ринковими цінами (OB L 276, 21.10.2005, c. 5).

(<sup>10</sup>) Регламент Ради (ЕЕС) № 696/93 від 15 березня 1993 року про статистичні одиниці для спостереження і аналізу системи виробництва у Співтоваристві (OB L 76, 30.03.1993, c. 1). Регламент з останніми змінами, внесеними Регламентом Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1882/2003 (OB L 284, 31.10.2003, c. 1).